

PALS Family Letter Template for Kindergarten – Fall 2021 – Spanish

PALS provides this template to divisions and schools to assist with family communication about PALS. Division and school leaders are encouraged to send this letter as well as the child's *Student Summary*. If applicable, information regarding the *intervention program* you will provide for the student may be entered into this template.

Fecha: _____

Estimada familia de _____,

PALS-K es una evaluación del desarrollo de la alfabetización de los niños que se ha utilizado durante más de veinte años con estudiantes de la primaria en Virginia. Los resultados de este examen se utilizan para determinar las metas de aprendizaje de cada estudiante, planificar la instrucción en el aula y mejorar la identificación sobre los niños que necesitan apoyo o instrucción adicional en lectura y alfabetización.

El enfocarse en la detección y la intervención temprana de las dificultades de lectura es una política requerida por el estado (Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana, EIRI). El examen *PALS-K* es un examen que ayuda a las escuelas y a los maestros a cumplir con ese mandato.

PALS-K provee puntuaciones de las tareas individuales las cuales muestran la cantidad de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada de ellas. También provee un *Puntaje Total* cual combina todas las áreas. Hay un punto de referencia de Puntaje Total diferente para cada nivel de grado y cada período de tiempo (otoño y primavera).

El punto de referencia de Puntaje Total para el otoño del kinder es 29.

La Puntuación Sumada de su hijo es _____.

Si el Puntaje Total de su hijo cumple o supera el punto de referencia, su hijo *no* está automáticamente identificado para recibir la intervención financiada por medio de la iniciativa EIRI. Sin embargo, las puntuaciones de las tareas individuales de su hijo aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas específicas.

Si el puntaje total de su hijo es menos del punto de referencia, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización básica y ha sido identificado por *PALS-K* para recibir la intervención. La Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) requiere que los estudiantes identificados reciban 2.5 horas de instrucción adicional por semana más allá de la instrucción regular en el aula.

Las divisiones y las escuelas pueden decidir cómo se otorgara la intervención y cómo comunicar ese plan a las familias. Las 2.5 horas pueden incluir tiempo con una *persona* o un *programa*, o una *combinación* de los dos. Usted puede pedirle aclaraciones al maestro de su hijo.

La intervención de su hijo:

- Describe the child's intervention here. Consider including:
 - Days of the Week (e.g., Monday through Friday)
 - Time of Day (i.e., 10:00-10:30 am)
 - Intervention focus/goals (i.e., phonemic awareness, spelling)
 - Mode of intervention (e.g., direct instruction or computer program, individual or small group)
 - Name of the person working with student's intervention
 - Description of materials (i.e., what will the student use?)
 - Description of instruction (i.e., what will the student do?)

En las próximas páginas, usted encontrará:

- Una *muestra de un resumen* del examen de un estudiante de kinder, para así ayudarle a comprender el reporte de su propio hijo.
- Una tabla más detallada con información sobre las tareas individuales.
- Una *hoja de información sobre la examinación literaria en Virginia* que responde algunas de las preguntas más comunes.
- El resumen de su hijo/hija

Atentamente,

Principal/School Division staffer name/ signature

Ejemplo de resumen del examen PALS-K para kinder: Otoño de 2021

Individual Rhyme y *Individual Beginning Sounds* solo se administran si la puntuación del grupo es menos de 5. Si la puntuación del grupo es menos de 5, la puntuación individual cuenta hacia la puntuación total.

Concept of Word – COW no se administró este otoño. Así es que se asigna un puntaje de 0 a todos los estudiantes evaluados de manera estándar.

Blending, Sound-to-Letter y Word Lists son tareas OPCIONALES. Las maestras administran estas tareas si creen que la información adicional será útil. El puntaje de estas tareas no cuenta en la Puntuación Sumada.

STUDENT SUMMARY - FALL 2021



This report lists all scores entered for the student. In the Fall and Spring columns, task benchmarks or a Summed Score benchmark is in parentheses following selected task scores. In the Mid-Year column, Mid-Year ranges are in parentheses following selected task scores. Benchmarks and Mid-Year ranges are only valid for students who were given the assessment using Standard Administration.

▶ Student: **Kindergarten ExampleStudent** ▶ Grade: **Kindergarten**
▶ Teacher: **Michele Burke** ▶ School: **Example Elementary**

PALS TASK		FALL SCORES RA	FALL MAX	
ENTRY-LEVEL TASKS	Group Rhyme	4 (5)	10	
	Group Beginning Sound	3 (5)	10	
	Individual Rhyme	5 (5)	10	
	Individual Beginning Sound	3 (5)	10	
	Lower-Case Alphabet Recognition	9 (12)	26	
	Letter Sounds	3 (5)	26	
	Spelling	1 (2)	20	
	Concept of Word	Pointing	0	0
		Word ID	0	0
		COW Word List	0	0
Summed Score		21 (29)	92	
SUPPLEMENTAL TASKS	Blending	4	20	
	Sound-to-Letter	3	40	
OPTIONAL TASKS	Preprimer Word List		20	
	Primer Word List		20	
	First Grade Word List		20	

In Fall, COW tasks were not administered by the teacher. COW tasks autopopulate with scores of 0 for all students.

RA: Remote Administration and below Summed Score Benchmark (not an option at M-Y)

END OF REPORT

RA es un símbolo que indica que al estudiante se le administró PALS-K de modo remoto / o de combinación. Es decir, una o más tareas se administraron virtualmente. Un estudiante con la designación de **RA** en rojo debe recibir 2.5 horas de intervención de alfabetización por semana durante el año escolar.

ID es un símbolo de identificación que indica que el estudiante: 1) anotó menos del punto total de referencia de 29, o 2) permanece identificado desde la evaluación anterior si es que esa fue administrada de forma remota. Un estudiante con la designación de identificación debe recibir 2.5 horas de intervención de alfabetización por semana durante el año escolar.

Los números entre paréntesis representan la puntuación mínima, o el puntaje de referencia de cada tarea. Un puntaje abajo del Punto de Referencia indica que instrucción en esa área es requerida. El número en la columna gris indica la puntuación **máxima** para esa tarea.

Tareas de Kindergarten Otoño PALS

Tarea	Propósito	Puntaje Máximo	Información sobre Punto de Referencia de Otoño
Reconocimiento de la Rima	identificar palabras que riman	10	<ul style="list-style-type: none"> Punto de Referencia = 5 Si la puntuación del grupo es menos de 5, cual es el punto de referencia, la tarea se administra de forma individual
Reconocimiento de Sonido Inicial	emparejar imágenes de acuerdo con el sonido inicial	10	<ul style="list-style-type: none"> Punto de Referencia = 5 Si la puntuación del grupo es menos de 5, cual es el punto de referencia, la tarea se administra de forma individual
Reconocimiento del Alfabeto	identificar letras minúsculas del alfabeto	26	<ul style="list-style-type: none"> Punto de Referencia = 12
Sonidos de Letras	producir sonidos de letras mayúsculas	26	<ul style="list-style-type: none"> Punto de Referencia = 12
Ortografía	usar letras para representar 1-3 sonidos en palabras cortas	20	<ul style="list-style-type: none"> Punto de Referencia = 2
Concepto de Palabra		0	<ul style="list-style-type: none"> <i>Concepto de Palabra (Concept of Word – COW)</i> no se administró. Se asigna un puntaje de 0 a todos los estudiantes evaluados con el examen PALS de manera estándar.
Puntuación Sumada		92	<ul style="list-style-type: none"> Punto Total (mínimo) de Referencia: 29

¿Qué es la alfabetización?

La alfabetización significa que alguien puede leer y escribir. El objetivo de la lectura es poder comprender la materia que se lee. Los niños deben de:

1. *decodificar* - combinar sonidos para leer palabras
2. *codificar* - deletrear palabras
3. *comprender y utilizar el lenguaje*.

A medida que las habilidades de los niños mejoren en estas tres áreas, ellos desarrollaran *fluidez y comprensión*.

¿Qué es una evaluación de alfabetización?

Un examen de alfabetización (también conocido como prueba o evaluación) está diseñado para identificar a los niños con alto riesgo de problemas en lectura. Si los estudiantes que necesitan apoyo adicional se identifican, recibirán *intervención* (es decir, instrucción adicional) para ayudar al estudiante a progresar en lectura. El riesgo de dificultades de lectura se puede detectar desde el kínder para así proveer la intervención temprana, la cual es esencial.

Además, la puntuación de el examen *PALS* permiten a los maestros enfocar su instrucción para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

¿Qué es *PALS*?



PALS es un examen de alfabetización patrocinado por el Departamento de Educación de Virginia. *PALS* está diseñado para medir las habilidades de alfabetización de los estudiantes en el momento que se administra el examen. En lugar de enfocarse en medir todos los componentes de la alfabetización, *PALS* se enfoca específicamente en medir las habilidades de *decodificar* y *codificar*. Por lo cual *PALS* no ofrece una medida completa de las habilidades de alfabetización de su hijo.

¿Qué significan las puntuaciones de *PALS*?

PALS provee *puntuaciones de las tareas individuales* las cuales muestran la cantidad de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada de ellas. También provee un *Puntaje Total* cual combina todas las áreas. Si el *Puntaje Total* de un niño es más bajo que el punto de referencia, el estudiante es elegible para recibir fondos estatales para la intervención. Hay un punto de referencia de *Puntaje Total* diferente para cada nivel de grado y cada período de tiempo (otoño y primavera).

Si el *Puntaje Total* de su hijo supera o sea igual al punto de referencia, los puntajes de las tareas individuales aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas específicas.

Si el *Puntaje Total* de su hijo es menos del punto de referencia, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización y ha *sido identificado como teniendo una puntuación menos del Puntaje Total de referencia de PALS*.

Los estudiantes que tienen  y / o  por su nombre tienen un *Puntaje Total* menos del punto de referencia por lo cual la Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) requiere que esos estudiantes reciban 2.5 horas de instrucción por semana aparte de la instrucción regular en el aula. Las divisiones y las escuelas pueden decidir cómo se otorgara la intervención y cómo comunicar ese plan a las familias. Las 2.5 horas pueden incluir tiempo con una *persona* o un *programa*, o una *combinación* de los dos. *Usted puede preguntar a la escuela de su hijo sobre la intervención EIRI proporcionada para su hijo.* La *Oficina de PALS* le ofrece una plantilla mas detallada a las divisiones y las escuelas para que brinden mas información sobre la puntuacion de su hijo en el examen de *PALS*.